

ABBOZZ tas-6 emenda tar-riformulazzjoni ta' xx.xx.2025

## BAŽI GĦALL-VALUTAZZJONI

# Baži ta' valutazzjoni għall-materjali tal-metall f'kuntatt mal-ilma tax-xorb<sup>1,2</sup>

Abbozz

L-Aġenzija Federali għall-Ambjent  
Department II 3.4  
Heinrich-Heine-Str. 12  
08645 Bad Elster

[www.umweltbundesamt.d  
e](http://www.umweltbundesamt.de)

<sup>1</sup> Notifikata f'konformità mad-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-għoti ta' informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Soċjetà tal-Informatika (GU L 241, 17.9.2015, p. 1).

<sup>2</sup> Notifikata taħt 2025/xxx/D

# Emendi

Għandhom isiru l-emendi li ġejjin:

I. **Fl-Anness “Lista Požittiva ta’ materjali tal-metall adegwati għall-ijġjene tal-ilma tax-xorb”, għandu jiżdied punt 2.9 ċidid “Ligi tar-ram-žingu-manjeżju” u l-materjal CuZn41Mg:**

## 2.9 Ligi tar-ram-žingu-manjeżju

### 2.9.1 Limiti tal-kategorija

Kostitwenti tal-liga (% (m/m)):

Cu	Zn	Mg
56.0- 66.0 %	Il-bqija	0.1-1.5 %

Elementi inevitabilment residwali (% (m/m)):

Al	Fe	Ni	Pb
≤ 0.3 %	≤ 0.5 %	≤ 0.2 %	≤ 0.10 %

### 2.9.2 Materjal ta’ referenza

Kostitwenti tal-liga (% (m/m)):

Cu	Zn	Mg
57.0 % - 60.0 %	Il-bqija	0.4 % - 0.5 %

Elementi inevitabilment residwali (% (m/m)):

Al	Fe	Ni	Pb
≤ 0.1 %	≤ 0.3 %	0.15 % - 0.25 %	0.06 % - 0.10 %

Elementi li għandhom jiġu ddeterminati fl-ittestjar komparattiv skont id-DIN EN 15664-1 fl-ilma ta’ kuntatt: Ċomb, ram, nikil, žingu

L-ilma tat-test l-aktar kritiku:

Ilma tat-test 1 u 2 f'konformità ma' DIN EN 15664-2

### 2.9.3 CuZn41Mg

Denomi nazzjoni	Prodott grupp
CuZn41 Mg	B - D

Kostitwenti tal-liga (% (m/m)):

Cu	Zn	Mg
57.0 % - 60.0 %	Il-bqija	0.1 % - 0.5 %

Elementi inevitabilment residwali (% (m/m)):

Al	Fe	Ni	Pb
≤ 0.1 %	≤ 0.3 %	≤ 0.2 %	≤ 0.10 %

**II. FI-Anness “Lista požittiva ta’ materjali tal-metall adegwati għall-iġjene tal-ilma tax-xorb, l-inserzjoni tal-punt il-ġdid 2.9 tirriżulta fl-ispostament ta’ aktar numerazzjoni fil-punt 2.**

**III. FI-Anness “Lista požittiva ta’ materjali tal-metall adegwati għall-iġjene tal-ilma tax-xorb”, jiżdied punt 2.17 ġidid (numerazzjoni ġidida li tirriżulta mill-ispostament imsemmi hawn fuq!). Jiżdied “Ligi tar-ram-žingu-siliċju” u l-materjal CC761S (CuZn16Si4-C):**

### **III.17. Ligi tar-ram-žingu-siliċju**

#### **III.17.1. Limiti tal-kategorija**

Kostitwenti tal-liga (% (m/m)):

Cu	Zn	Si
80.0- 90.0 %	Il-bqija	1.0 % - 5.0 %

Elementi inevitabilment residwali (% (m/m)):

Al	Fe	Mn	Ni	P	Pb	Sb	Sn
≤ 0.1 %	≤ 0.2 %	≤ 0.05 %	≤ 0.1 %	≤ 0.05 %	≤ 0.1 %	≤ 0.05 %	≤ 0.3 %

#### **2.17.2 Materjal ta’ referenza**

Kostitwenti tal-liga (% (m/m)):

Cu	Zn	Si
81.0 % - 83.0 %	Il-bqija	3.0 % - 3.75 %

Elementi inevitabilment residwali (% (m/m)):

Al	Fe	Mn	Ni	P	Pb	Sb	Sn
≤ 0.1 %	≤ 0.2 %	≤ 0.04 %	0.09 % - 0.15 %	≤ 0.03 %	0.09 % - 0.15 %	0.03 % - 0.05 %	≤ 0.3 %

Elementi li għandhom jiġu ddeterminati fl-ittestjar komparattiv skont id-DIN EN 15664-1 fl-ilma ta’ kuntatt: Antimonju, ċomb, ram, nikil, žingu

L-ilma tat-test l-aktar kritiku:

Ilma tat-test 1 f’konformità ma’ DIN EN 15664-2

#### **2.17.3 Materjali adegwati għall-użu f’sistemi tal-ilma tax-xorb**

##### **2.17.3.1 CC761S (CuZn16Si4-C)**

Denominazzjoni	Grupp ta’ prodotti
<b>CC761S *</b> <b>(CuZn16Si4-C)</b>	B - D

\* aktar restrizzjonijiet fuq il-kompożizzjoni (ara hawn taħt) meta mqabbla mal-kompożizzjoni Ewropea standardizzata ta’ CC761S

Kostitwenti tal-liga (% (m/m)):

Cu*	Zn	Si*
81.0 % -	Il-bqija	3.0 % -

83.0 %	4.5 %
--------	-------

Elementi inevitabilment residwali (% (m/m)):

Al	Fe	Mn*	Ni*	P	Pb*	Sb	Sn
≤ 0.1 %	≤ 0.2 %	≤ 0.04 %	≤ 0.1 %	≤ 0.03 %	≤ 0.1 %	≤ 0.05 %	≤ 0.3 %

It-trattament bis-sħana huwa meħtieġ għal dan il-materjal sabiex tiġi evitata korrużjoni selettiva billi titnaqqas il-faži β.

**IV. FI-Anness “Lista pozittiva ta’ materjali tal-metall adegwati għall-iġjene tal-ilma tax-xorb, l-inserzjoni tal-punt il-ġdid 2.17 tirriżulta fl-ispostament ta’ aktar numerazzjoni fil-punt 2.**

**V. FI-Anness “Lista pozittiva ta’ materjali tal-metall adegwati għal-skopijiet ta’ iġjene tal-ilma tax-xorb”, il-punt 2.18 (numerazzjoni ġidha li tirriżulta mill-ispostament imsemmi hawn fuq!) Fil-“Ligi tar-ram-žingu-siliċju-fosforu”, il-limitu tal-kategorija inferjuri ta’ Cu jinbidel għal “58.0 % (m/m)” u l-limitu tal-kategorija inferjuri mis-siliċju għal “0.10 % (m/m)”.**

**VI. FI-Anness “Lista pozittiva ta’ materjali tal-metall adegwati għall-iġjene tal-ilma tax-xorb”, il-punt 2.18 (numerazzjoni ġidha li tirriżulta mill-ispostament imsemmi hawn fuq!) Fil-“Ligi tar-ram-žingu-siliċju-fosforu”, il-materjal CW728R-DW (CuZn40SiP) jiżdied bħala l-punt 2.18.3.3:**

**2.18.3.3 CW728R-DW (CuZn40SiP) (entrata valida sat-30 ta’ Ġunju 2026)**

Denominazzjoni	Grupp ta’ prodotti
CW728R-DW (CuZn40SiP)	B - D

Kostitwenti tal-liga (% (m/m)):

Cu	Zn	Si	P
58.5 % - 60.5 %	Il-bqija	0.10 % - 0.3 %	0.10 % - 0.20 %

Elementi inevitabilment residwali (% (m/m)):

Al	Fe	Mn	Ni	Pb	Sn
≤ 0.05 %	≤ 0.2 %	≤ 0.05 %	≤ 0.10 %	≤ 0.10 %	≤ 0.2 %

**VII. FI-Anness “Lista pozittiva ta’ materjali tal-metall adegwati għall-iġjene tal-ilma tax-xorb”, il-punt 2.18 (numerazzjoni ġidha li tirriżulta mill-ispostament imsemmi hawn fuq!) Fil-“Ligi tar-ram-žingu-siliċju-fosforu”, il-materjal CW726R-DW (CuZn36SiP) jiżdied bħala l-punt 2.18.3.4:**

**2.18.3.4 CW726R-DW (CuZn36SiP) (entrata valida sat-30 ta’ Ġunju 2026)**

Denominazzjoni	Grupp ta’ prodotti
CW726R-DW*	B - D

## **(CuZn36Si1P)**

\* aktar restrizzjonijiet fuq il-kompożizzjoni (ara hawn taħt) meta mqabbla mal-kompożizzjoni Ewropea standardizzata ta' CW726R-DW

Kostitwenti tal-liga (% (m/m)):

<b>Cu</b>	<b>Zn</b>	<b>Si</b>	<b>P</b>
60.5 % -	Il-bqija	0.7-1.3 %	0.01 % -
64.5 %			0.10 %

Elementi inevitabilment residwali (% (m/m)):

<b>Al*</b>	<b>Fe</b>	<b>Mn*</b>	<b>Ni*</b>	<b>Pb*</b>	<b>Sn</b>
≤ 0.05 %	≤ 0.2 %	≤ 0.05 %	≤ 0.05 %	≤ 0.09 %	≤ 0.2 %